

### NOVO ACORDO ORTOGRÁFICO

O novo acordo ortográfico foi assinado em Lisboa, em 12 de outubro de 1990, abrangendo todos os países cuja língua oficial é a portuguesa, isto é, Angola, Brasil, Cabo Verde, Guiné-Bissau, Moçambique, Portugal, São Tomé e Príncipe e Timor Leste. Esses 8 países formam a CPLP (Comunidade dos Países de Língua Portuguesa).

Com as modificações propostas no acordo, calcula-se que 1,6% do vocabulário de Portugal seja modificado. No Brasil, a mudança será bem menor, ou seja, 0,5% das palavras terão a escrita alterada.

Esse acordo foi feito por vários motivos, um deles é que a existência de mais de uma grafia prejudica na redação de documentos, principalmente de cunho internacional, inclusive com custos de publicação diferenciada de dicionários, livros didáticos e literários entre Brasil e Portugal, por exemplo.

Mesmo tendo sido firmado há mais de duas décadas, só agora é que esse novo acordo entra em vigor, pois houve muitos desentendimentos diplomáticos entre Brasil e Portugal que impediram essa mudança até 2009.

Além disso, o Brasil é o primeiro país a implementar as regras oficialmente, que têm prazo de conclusão até 2012. Até lá, as duas formas de escrita serão aceitas, inclusive em concursos.

Atualmente, a língua portuguesa é falada por mais de 220 milhões de pessoas no mundo. São 190,3 milhões no Brasil, 10,5 milhões em Portugal e 20 milhões em países africanos e comunidades.

De acordo com a enciclopédia eletrônica *wikipedia*<sup>1</sup>, vários estudiosos da língua nos países pertencentes à CPLP reuniram-se a fim de elaborar o novo acordo, que são:

Para a elaboração do Acordo Ortográfico, entre os dias 6 e 12 de outubro de 1990, reuniram-se na Academia das Ciências de Lisboa as seguintes delegações:

- **Angola:** Filipe Silvino de Pina Zau
- **Brasil:** Antônio Houaiss e Nélide Piñon
- **Cabo Verde:** Gabriel Moacyr Rodrigues e Manuel Veiga
- **Galiza (observadores):** António Gil Hernández e José Luís Fontenla
- **Guiné-Bissau:** António Soares Lopes Júnior e João Wilson Barbosa
- **Moçambique:** João Pontífice e Maria Eugénia Cruz
- **Portugal:** Américo da Costa Ramalho, Aníbal Pinto de Castro, Fernando Cristóvão, Fernando Roldão Dias Agudo, João Malaca Casteleiro, José Tiago de Oliveira, Luís Filipe Lindley Cintra, Manuel Jacinto Nunes, Maria Helena da Rocha Pereira e Vasconcelos Marques
- **São Tomé e Príncipe:** Albertino dos Santos Bragança e João Hermínio Pontífice

Para além destes, no Anteprojeto de Bases da Ortografia Unificada da Língua Portuguesa, de 1988, e no Encontro de Unificação Ortográfica da Língua Portuguesa, realizado na Academia Brasileira de Letras, no Rio de Janeiro, entre 6 e 12 de maio de 1986, intervieram ainda: Maria Luísa Dolbeth e Costa (Angola); Abgar Renault, Adriano da Gama Kury, Austregésilo de Athayde, Celso Cunha, Eduardo Mattos Portella, Francisco de Assis Balthar Peixoto de Vasconcellos e José Olympio Rache de Almeida (Brasil); Corsino Fortes (Cabo Verde); Paulo Pereira (Guiné-Bissau); Luís

<sup>1</sup>Disponível em: [http://pt.wikipedia.org/wiki/Acordo\\_Ortogr%C3%A1fico\\_de\\_1990](http://pt.wikipedia.org/wiki/Acordo_Ortogr%C3%A1fico_de_1990) acesso em 03/03/09.

**ATUALIZAÇÃO EM LÍNGUA PORTUGUESA – NOVO ACORDO ORTOGRÁFICO**

**PROFA.: FABÍOLA BARRETO fabiolabarreto15@gmail.com**

Filipe Pereira (Moçambique); Maria de Lourdes Belquior Pontes e Mário Quarin Graça (Portugal)”.

Seguem, abaixo, algumas dessas mudanças:

1. Não se usa mais o acento dos ditongos **Ei e Oi** das palavras **paroxítonas**:

COMO ERA ATÉ 2008	COMO É HOJE	O QUE NÃO MUDOU
Assembléia	Assembleia	Pastéis (oxítone)
Idéia	Ideia	Troféu (oxítone)
heróico	heroico	Herói (oxítone)

Obs.: Como você notou, essa regra é válida apenas para palavras paroxítonas, por isso, continuam acentuadas as palavras terminadas em **éis, éu, éus, ói, óis**.

2. Nas palavras paroxítonas, não se usa mais o acento no **i** e no **u** tônicos quando vierem depois de um ditongo.

COMO ERA ATÉ 2008	COMO É HOJE	O QUE NÃO MUDOU
Bai-ú-ca	Baiuca	Fa-ís-ca
Bocai-ú-va	Bocaiuva	Vi-ú-va
Fei-ú-ra	feiura	Pi-au-í

Obs.: As vogais “i” e “u” recebem acento agudo sempre que formam hiato com a vogal anterior e ficam sozinhas na sílaba ou com “s”. Se a palavra for oxítone e o u ou i estiverem em posição final ou seguido de “s”, o acento permanece (Ex.: tuiuíú, Piauí).

3. ACENTO DIFERENCIAL

COMO ERA ATÉ 2008	COMO É HOJE	O QUE NÃO MUDA
Ele <b>pára</b> o carro (do verbo PARAR);	Ele <b>para</b> o carro (do verbo PARAR);	<b>PÔR</b> (verbo-infinitivo): Vou pôr o livro em cima da mesa.
Eu pélo, tu <b>pélas</b> e ele péla (do verbo PELAR);	Eu <b>pelo</b> , tu <b>pelas</b> , ele <b>pela</b> (do verbo PELAR);	<b>POR</b> (preposição): Vou por este caminho, que é mais curto.
O pêlo, os pêlos (substantivo = cabelo, penugem) Esse gato tem <b>pêlos</b> brancos.	O <b>pelo</b> , os <b>pelos</b> (substantivo=cabelo, penugem) Esse gato tem <b>pelos</b> brancos.	Vou pôr o livro na estante que foi feita por mim.
A pêra (substantivo = fruta no singular); Comi uma <b>pêra</b> .	A <b>pera</b> (substantivo=fruta) Comi uma <b>pera</b> .	<b>PÔDE</b> : “Ontem ele não pôde resolver o problema”
O pólo, os pólos (substantivos = jogo ou extremidade) Ele foi ao <b>pólo</b> norte.	O <b>polo</b> , os <b>polos</b> Ele foi ao <b>polo</b> norte. Ele gosta de jogar <b>polo</b> .	<b>PODE</b> : “Agora ele não pode sair”  Ontem, ele não pôde sair mais cedo, mas hoje ele pode.

Ele gosta de jogar <b>pólo</b> .		
----------------------------------	--	--

**4. USO DO TREMA**

COMO ERA ATÉ 2008	COMO É HOJE	O QUE NÃO MUDA
lingüiça	linguiça	Müller -Bündchen Nomes próprios de origem estrangeira.
Frequência	Frequência	
Tranqüilo	tranquilo	

**5. Não se usa mais o acento das palavras terminadas em **êem** e **ôo(s)**.**

COMO ERA ATÉ 2008	COMO É HOJE	O QUE NÃO MUDA
crêem	creem	Eles têm e eles vêm dos verbos TER e VIR. Ele tem dois carros./ Eles têm dois carros. Ele vem mais cedo./ Eles vêm mais cedo.
Vôo	voo	Ele contém, detém, provém, intervém (3ª pessoa sing.) dos verbos derivados de TER e VIR: conter, deter, manter, obter, provir, intervir, convir.
abenção	abenção	Eles contém, detém, provém, intervém (3ª pessoa do plural) dos verbos derivados de TER e VIR. O vidro contém uma substância tóxica e as autoridades não intervêm no assunto.

**6. USO DO HÍFEN**

As regras que apresentaremos referem-se ao uso do hífen em palavras formadas por prefixos ou por elementos que podem funcionar como prefixos, como: **aero**, **agro**, **além**, **ante**, **anti**, **aquém**, **arqui**, **auto**, **circum**, **co**, **contra**, **eletro**, **entre**, **ex**, **extra**, **geo**, **hidro**, **hiper**, **infra**, **inter**, **intra**, **macro**, **micro**, **mini**, **multi**, **neo**, **pan**, **pluri**, **proto**, **pós**, **pré**, **pró**, **pseudo**, **retro**, **semi**, **sobre**, **sub**, **super**, **supra**, **tele**, **ultra**, **vice** etc.

Regra básica: Sempre se usa o hífen diante de **H**: anti-higiênico, super-homem.

Exceção: prefixo **sub** (item 3).

Outros casos:

**1. Prefixo terminado em vogal:**

- Sem hífen diante de vogal diferente: autoescola, antiaéreo.  
Exceção: prefixo **co** (item 5)
- Sem hífen diante de consoante diferente de **r** e **s**: anteprojeto, semicírculo.  
Exceção: prefixo **vice** (item 6)
- Sem hífen diante de **r** e **s**. Dobram-se essas letras: antirracismo, autorretrato, antissocial, ultrassonografia.
- Com hífen diante de mesma vogal: contra-ataque, micro-ondas.

**2. Prefixo terminado em consoante:**

- Com hífen diante de mesma consoante: inter-regional, sub-bibliotecário.
- Sem hífen diante de consoante diferente: intermunicipal, supersônico.

ATUALIZAÇÃO EM LÍNGUA PORTUGUESA – NOVO ACORDO ORTOGRÁFICO  
PROFA.: FABÍOLA BARRETO [fabiolabarreto15@gmail.com](mailto:fabiolabarreto15@gmail.com)

- Sem hífen diante de vogal: interestadual, superinteressante.
3. Com o prefixo **sub**, usa-se o hífen também diante de palavra iniciada por **r**: sub-região, sub-raça etc. Palavras iniciadas por **h** perdem essa letra e juntam-se sem hífen: subumano, subumanidade.
  4. Com os prefixos **circum** e **pan**, usa-se o hífen diante de palavra iniciada por **m**, **n** e **vogal**: circum-navegação, pan-americano etc.
  5. O prefixo **co** aglutina-se, em geral, com o segundo elemento, mesmo quando este se inicia por **o**: coordenação, cooperar.
  6. Com o prefixo **vice**, usa-se sempre o hífen: vice-reitor, vice-presidente.

Não se deve usar o hífen em certas palavras que perderam a noção de composição, como girassol, mandachuva, madressilva, paraquedas, paraquedista, pontapé etc.

7. Com os prefixos **ex, sem, além, alguém, recém, pós, pré, pró** usa-se sempre o hífen: ex-aluno, sem-terra, além-mar, alguém-mar, recém-nascido, pós-graduação, pré-operatório, pró-europeu.
8. Usa-se sempre hífen com os sufixos de origem tupi-guarani: açu, guaçu e mirim (amoré-guaçu, capim-açu, anajá-mirim).
9. Usa-se sempre hífen em palavras que não se combinam, mas formam encadeamentos vocabulares: ponte Rio-Niterói, eixo Rio-São Paulo.
10. Para clareza gráfica, se no final da linha a separação de uma palavra ou combinação de palavras coincidir com o hífen, ele deve ser repetido na linha seguinte.

Na cidade, conta-  
-se que ele foi  
viajar.

O diretor recebeu os ex-  
-alunos.

Além disso, o alfabeto passa a ter 26 letras com a inclusão das consoantes: k, w e y.

### Referências:

LIMA, Marcos Antonio Barbosa. **Guia da Reforma Ortográfica**. Disponível em: <[http://www.unifemm.edu.br/v2/\\_files/guia-da-reforma-ortogr%C3%A1fica.pdf](http://www.unifemm.edu.br/v2/_files/guia-da-reforma-ortogr%C3%A1fica.pdf)>. Acesso em: 25 fev. 2009.  
MEDEIROS, Elinaldo (Org.). **Novo Acordo Ortográfico**: As novas regras da Língua Portuguesa. Natal: Casa do Cordel, 2008.  
Fundação Victor Civita. **Manual da Nova Ortografia**. São Paulo: Ática, ago. 2008. (Edição Especial Revista Escola).

## ATUALIZAÇÃO EM LÍNGUA PORTUGUESA – NOVO ACORDO ORTOGRÁFICO

PROFA.: FABÍOLA BARRETO [fabiolabarreto15@gmail.com](mailto:fabiolabarreto15@gmail.com)

TUFANO, Douglas. **Guia Prático da Nova Ortografia**: Saiba o que mudou na ortografia brasileira. São Paulo: Melhoramentos, 2008 (Michaelis). Disponível em: <[http://www.livrariamelhoramentos.com.br/Guia\\_Reforma\\_Ortografica\\_Melhoramentos.pdf](http://www.livrariamelhoramentos.com.br/Guia_Reforma_Ortografica_Melhoramentos.pdf)>. Acesso em: 3 mar. 2009.

Wikipedia. **Acordo Ortográfico de 1990**. Disponível em: <[http://pt.wikipedia.org/wiki/Acordo\\_Ortogr%C3%A1fico\\_de\\_1990](http://pt.wikipedia.org/wiki/Acordo_Ortogr%C3%A1fico_de_1990)>. Acesso em: 3 mar. 2009.

### Outros sites que você pode consultar:

Portal da Língua Portuguesa:

<http://www.portaldalinguaportuguesa.org>

Jornal Público:

<http://static.publico.clix.pt/docs/cultura/ocordoOrtografico.aspx>

Academia Brasileira de Letras:

<http://www.academia.org.br/abl/cgi/cgilua.exe/sys/start.htm?tpl=home>

Comissão de Língua Portuguesa:

<http://portal.mec.gov.br/sesu/index.php?option=content&task=view&id=693=Itemid=303>

## EXERCÍCIO DE FIXAÇÃO

2. De acordo com o que foi estudado, coloque acento nas sentenças abaixo onde for necessário (destacamos as palavras que podem ter acento diferencial):

### a) Mercado de PCs continua crescendo apos incentivos do governo

De acordo com os dados do site da Secretaria de Política de Informática do MCT, cerca de 18 fabricantes aderiram ao programa "Computador para Todos" entre 2005 e 2008, apos a regulamentação do projeto de baratear o custo dos PCs e aumentar a inclusão digital no país, com o combate tambem ao mercado cinza.

Fonte: [http://74.125.93.132/search?q=cache:yHZ5J1tE\\_o4J:www.computadorparatodos.gov.br/+para&cd=9&hl=pt-BR&ct=clnk&gl=br](http://74.125.93.132/search?q=cache:yHZ5J1tE_o4J:www.computadorparatodos.gov.br/+para&cd=9&hl=pt-BR&ct=clnk&gl=br)

### b) Softwares livres: alternativos conquistam seu espaço

De acordo com a definição criada pela Free Software Foundation, software livre é qualquer programa de computador que pode ser usado, copiado, estudado, modificado e redistribuído sem nenhuma restrição.

Fonte: [http://74.125.93.132/search?q=cache:yHZ5J1tE\\_o4J:www.computadorparatodos.gov.br/+para&cd=9&hl=pt-BR&ct=clnk&gl=br](http://74.125.93.132/search?q=cache:yHZ5J1tE_o4J:www.computadorparatodos.gov.br/+para&cd=9&hl=pt-BR&ct=clnk&gl=br)

c) Lei sancionada pela governadora Ana Julia transforma em patrimonio cultural e artistico do Para a dança do carimbo

Fonte: [http://www.pa.gov.br/noticia\\_interna.asp?id\\_ver=55276](http://www.pa.gov.br/noticia_interna.asp?id_ver=55276)

d) A pera é muito apreciada por suas propriedades nutritivas e pelo delicado sabor. Ideal para regimes, tem baixo valor calórico. É tão gostosa que você não para de comer!

e) Filme: Antes do por-do-sol

Jesse (Ethel Hawke) e Celine (Julie Delpy) se conheceram por acaso em uma viagem de trem que ia de Budapeste a Viena, passando o dia juntos e se separando no inicio do dia

**ATUALIZAÇÃO EM LÍNGUA PORTUGUESA – NOVO ACORDO ORTOGRÁFICO**

**PROFA.: FABIÓLA BARRETO fabiolabarreto15@gmail.com**

seguinte. Nove anos depois eles se reencontram, novamente **por** acaso. Jesse agora é um conhecido escritor, enquanto que Celine trabalha **para** uma organização de proteção ao meio-ambiente. Jesse agora esta em Paris **para** promover seu mais novo livro e, após reencontrar Celine, passa com ela algumas horas, onde discutem o que aconteceu em suas vidas em todos estes anos.

Fonte: <http://www.adorocinema.com/filmes/antes-do-por-do-sol>

f) E\_\_\_E\_\_\_O DE **PELOS**

Com e\_\_\_e\_\_\_ão do couro cabeludo, das \_\_\_\_\_(sobrancelhas/sombrancelas), dos cílios e da região genital, a estética feminina não admite o crescimento de **pelos** grossos e escuros em nenhuma outra região do corpo. [...] O aparecimento de fios grossos, em áreas típicas do sexo masculino – como a face, torax, abdomen e costas -, além de \_\_\_\_\_(repercutir/repercutir/repecurtir) negativamente sobre a \_\_\_\_\_(auto-imagem/autoimagem), desperta certa intranqüilidade [...].

Fonte: [WWW.drcarlos.med.br](http://WWW.drcarlos.med.br)

5. Em relação ao emprego do hífen, observe:

Um cliente vai a uma assistência técnica e pergunta ao técnico?

- O que tem de errado com meu microondas?

Ao que o técnico responde:

- É necessário colocar um hífen.

Quem está correto? Por quê?